

## \*Les lieux de visite\*

### AQUASHOW À AUDIERNE

Ouvert tous les jours de 10h à 19h - Spectacle d'oiseaux à 11h45, 15h15 & 17h15 - Visite guidée des aquariums à 11h - Animation oiseaux à 14h30 - Rens. : 02 98 70 03 03 - Entrée : 12€ adulte / 8€ enfant

### MUSÉE MARITIME DU CAP SIZUN À AUDIERNE

Ouvert du lundi au vendredi, de 10h à 12h & de 14h30 à 18h30, samedi & dimanche de 14h30 à 18h30 - Entrée : 5€ ad. / 3€ capiste / 2€ Etudiant / Gratuit - de 12 ans / 2€ par personne pour les groupes, sur réservation - Infos : 02 98 70 27 49

### PARC BOTANIQUE AR PAERON À ESQUIBIEN

Ouvert tous les jours, de 10h à 12h & de 14h à 19h - Rens. : 06 63 58 54 82 - Entrée : 4€ adulte / 2€ ado (12-16 ans)

### LA FORGE, CONFORT MEILARS

Ouvert le samedi 10h-12h - Découverte de l'atelier & de l'histoire de la forge, exposition sur la vie quotidienne autour du Goyen, observation de la colonie de chauves souris installée dans les combles - Entrée gratuite - Rens. : 02 98 74 51 86

### MOULIN À EAU DE KÉRIOLET À BEUZEC-CAP-SIZUN (POINTE DU MILLIER)

Ouvert tous les jours, de 10h à 12h & de 14h à 18h - Pour les groupes, visites uniquement sur réservation - Rens. : 02 98 70 04 09 - Gratuit

### MOULIN À EAU DE TRÉOUZIE À PLOUHINEC

Ouvert tous les jours, de 10h à 12h et de 14h à 17h - Pour les groupes, visites uniquement sur réservation - Rens. : 02 98 70 04 09 - Gratuit

### LA CIDRERIE DE TROMELIN À MAHALON

Visites libres, suivie d'une dégustation, le samedi 10 de 10h à 12h, lundi 12, mercredi 14 et jeudi 15 de 10h à 12h et de 14h à 18h30 - Rens. : 02 98 74 55 08 - Gratuit

### PISCINE AQUACAP À ESQUIBIEN

Ouverte tous les jours - Piscine couverte avec toboggan, sauna et jacuzzi - Aquafitness et aquabike - Rens. : 02 98 70 07 74

### RÉSERVE DU CAP SIZUN À GOULIEN

Accès libre - Livret de découverte de la réserve en vente dans les offices de tourisme et à l'épicerie de Goulien - 2€ - Rens. : 06 86 53 67 48

### MAISON DU VENT À GOULIEN

Ouverte pendant les vacances scolaires, du mercredi au dimanche, de 14h à 18h - Infos/Réa : 02 98 70 04 09

### POINTE DU RAZ À PLOGOFF

Maison de la Pointe du Raz - Ouverte tous les jours de 10h30 à 18h - Rens. : 02 98 70 67 18

### CENTRE D'INTERPRÉTATION ET SENTIER DE MENEZ DREGAN À PLOUHINEC

Sites archéologiques accessibles tous les jours - Renseignements à l'Office de Tourisme de Plouhinec : 02 98 70 74 55

### CIRCUIT DE DÉCOUVERTE DE LA PETITE CITÉ DE CARACTÈRE

Disponible à l'office de tourisme de Pont-Croix - Infos/Réa : 02 98 70 40 38

### EGLISE NOTRE DAME DE ROSCUDON À PONT-CROIX

Ouverte tous les jours de 10h à 18h30, sauf offices religieux

### MARQUISAT, MUSÉE DU PATRIMOINE (RUE DE LA PRISON) À PONT-CROIX

Ouvert du mercredi au vendredi, de 10h à 12h & de 14h à 18h, le samedi de 14h à 18h, le dimanche de 10h à 12h & de 15h30 à 18h30 - Fermé les lundis et mardis - Sur rdv pour les groupes - Entrée 2€ / Gratuit -12 ans - Infos/Réa : 02 98 70 40 38

### CHAPELLE SAINT TUGEN, PRIMELIN

Ouverte tous les jours de 14h30 à 18h30, sauf dimanche matin et jours fériés - Rens. : 02 98 74 83 31

### LE PHARE DU MILLIER

Ouvert tous les jours de 13h30 à 18h jusqu'au 30 septembre et le lundi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi dimanche de 14h à 17h45 en octobre.

## \*Les Sorties mer\* Sur réservation à l'Office de Tourisme

### DÉPART POUR L'ÎLE DE SEIN AVEC LA PENN AR BED

Tarifs Aller/Retour : 34,60€/adulte - 22,20€/jeune de 12 à 16 ans - 16,70€/enfant de 4 à 11 ans - 3,50€/enfant de 1 à 3 ans

### DÉPART POUR L'ÎLE DE SEIN AVEC LA FINIST' MER

Tarifs Aller/Retour : 32€/adulte - 24€/jeune de 12 à 17ans - 19,80€/enfant de 4 -11ans - 2€/enfant de 1 à 3 ans - Tél. : 0825 135 235

### VEDETTES DE L'ODET

Bénodet - Remontée de l'Odét et excursions vers les îles Glénan - Tarifs : de 28€ à 52€ - Tél. : 02 98 57 00 58



Point du Raz  
Cap-Sizun

# Animations

Du samedi 17 au vendredi 23 septembre 2016

## Journées Européennes du Patrimoine à Audierne

### MUSÉE MARITIME - AUDIERNE

- Visite commentée et course aux trésors - Le parcours dans le musée est commenté par l'équipe des bénévoles - Samedi de 14h30 à 18h30 et Dimanche de 10h à 12h00 et de 14h30 à 18h30

- Visite commentée de l'Eglise Saint Raymond - Exposition sur les vaisseaux de pierre du Cap Sizun - Samedi & dimanche de 14h30 à 16h30

- Balade commentée jusqu'au Phare du Raoulic, en partenariat avec Cap Accueil (départ du musée) - Dimanche à 14h

### ASSOCIATION CULTURE ET PATRIMOINE - ESQUIBIEN - Au bourg Maison aux volets jaunes

- Rencontre autour d'un café et expositions: «Esquibien autrefois», «Georges Van Parys», «Les artisans d'Esquibien»

### EXPLOITATION AGRICOLE - AUDIERNE Kerneven - Esquibien - L'équipe Earl Riou Le Ster

vous accueille pour une découverte de l'exploitation et de la production de Porc Label Rouge - Dimanche de 10h à 18h



## \*Les Expositions\*

**EXPOSITION « PAÏEN » - DUSSIN-JE - FUSAIN** à Audierne - Art'Ria - «Au Dessus des Halles», Place de la Liberté - Septembre/Octobre 2016 - Ouvert du mercredi au vendredi 17h-19h, le samedi 10h30-13h & 17h-19h - Entrée libre

**LA GALERIE** à Audierne - Place Jean Simon, à côté de l'Hôtel Restaurant le Goyen - Expo collective, ouverte tous les jours 10h30-12h30 & 15h-18h30 - Entrée libre - Rens. : 06 07 67 53 43

**GALERIE «AU GAI SABOT»** à Audierne - 12 rue Laënnec - Ouvert tous les jours 11h-12h30 - Entrée libre - Rens. : 06 75 97 78 58

**HÉLÈNE BRUSQ «ATMOSPHÈRES»** à Audierne - 15 Rue Louis Pasteur - Ouvert sur Rdv - Entrée libre - Rens. : 02 98 70 08 53 / 06 88 09 67 93

**JACQUES AUBRY** à Audierne - Place Gambetta - Ouvert le samedi 10h-12h & 17h-19h, le dimanche 10h-12h - Rens. & rdv : 06 74 51 09 66 / 02 98 70 74 67

**EXPO «LA FLOTTE OCÉANOGRAPHIQUE DE L'IFREMER» FOCUS SUR QUELQUES CAMPAGNES** à Audierne - Musée Maritime du Cap Sizun, Rue Lesné - du lundi au vendredi, 10h-12h & 14h30-18h30, samedi & dimanche 14h30-18h30 - Infos : 02 98 70 27 49

**GALERIE «LA CORNE AU FER»** à Confort Meilars - Artistes présents : Fanch Moal, Ronan Olier, Liz-H, Véronique Youinou, Jean-Yves Marrec - Ouvert tous les jours 14h30-18h30 sauf le mercredi & le dimanche, & sur RDV - Ouverture exceptionnelle le dimanche 11 septembre, dans le cadre de la Fête du Cheval - Entrée libre - Rens. : 06 07 66 54 97

**EXPO «L'ART DANS LES CITÉS - PEINTRES AFRICAINS»** à Pont-Croix - Maison Commune, Rue de la Prison - jusqu'au 29 septembre - du mercredi au vendredi 10h-12h & 14h-18h, le samedi 14h-18h, le dimanche 10h-12h & 15h30-18h30 - Entrée libre - Rens. : 02 98 70 40 38

**EXPO MICHEL NORMANT** à Pont-Croix - Office de Tourisme, Rue Laënnec - du lundi au samedi 10h-12h30 & 14h-18h, jusqu'au 29 septembre - Entrée libre - Rens. : 02 98 70 40 38

**ATELIER DE RAYMOND LOUIS QUILLIVIC** à Pont-Croix - 1 Rue J-Louis Le Goff - Peinture, dessin, céramique - Tous les jours 14h-18h & le samedi 16h-18h - Entrée libre - Rens. : 06 88 01 91 82

**EXPO «ICI ET LÀ-BAS»** à Clédén-Cap-Sizun - Mairie - 9h-12h & 13h45-17h30 sauf jeudi après-midi & dimanche

**EXPO DE JEAN-BLAISE PICHERAL** à Goulien - L'Atelier Archipel au Cap, 6 Trevern - Ouvert sur rdv - Rens. : 06 21 29 11 92 / 02 98 75 34 18

**EXPO «SARDINE, LANGOUSTE, THON - LES GRANDES PÉRIODES DE PÊCHE DU CAP SIZUN»** à Plogoff - Maison de la Pointe du Raz - jusqu'au 25 septembre - Tous les jours 10h30-18h - Rens. : 02 98 70 67 18

**EXPO « MANIFESTE SUR UN AUTRE REGARD » GÉRARD LAURO** à Plouhinec - Mairie - du lundi au vendredi 9h-12h & 14h-17h, jusqu'au 31 octobre

**EXPO « MOUVEMENTS ! » - PHARE EN CAP** à Beuzec Cap-sizun - Phare du Millier - Ouvert de 13h30 à 18h, jusqu'au 17 septembre - Entrée libre

**EXPO «CIELS»** - Goulien - L'atelier Archipel au Cap - Ouvert sur rdv - Rens. : 06 21 29 11 92 ou 02 98 75 34 18

\* **Cinéma le Goyen** \* à Audierne - 13 rue Louis Pasteur - Rens. : 02 98 70 22 30

**L'OLIVIER (VOST) :**

Samedi 15h30 ; Dimanche 20h45

**DERNIER TRAIN POUR BUSAN (VOST) :**

Samedi 18h

**MOKA :** Samedi 20h45 ; Dimanche 18h

**LA TORTUE ROUGE :** Dimanche 15h30

**STEFEN ZWEIG, ADIEU L'EUROPE (VO) :**

Lundi 20h45

**RESTER VERTICAL :** Mardi 20h45

**LE FILS DE JEAN :**

Mercredi 20h45 ; Vendredi 20h45

**TONI ERDMANN (VOST) :** Jeudi 20h45

**UN PETIT BOULOT :** Vendredi 18h



## Les Marchés

**Mercredi matin**  
Douarnenez - Tréboul  
et Quimper

**Judi matin**  
Pont-Croix  
Pont-l'Abbé

**Vendredi matin**  
Plogoff

**Samedi matin**  
Audierne  
Douarnenez-Tréboul  
Quimper

**Dimanche matin**  
Plouhinec



## Animations

\*\* Samedi 17 septembre \*\*

**ANIMATION À LA FORGE** à Confort Meilars - de 9h à 12h - Gratuit

**CONCERT H.ROBERT** à Clédén Cap Sizun - 20h30 - Libre participation

**JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE** à Pont-Croix - Rue de la Prison - Musée du Marquisat - Visite libre - de 15h à 18h.

**JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE** à Plouhinec - Ouverture du Centre d'Interprétation et Visite guidée du site archéologique de Menez Drégan. - de 14h à 17h

**JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE** à Beuzec Cap Sizun - Phare du Millier - Exposition «Les phares du territoire et leur histoire»- et exposition sur la thématique du «Mouvement» de 10h à 18h30

\*\* Dimanche 18 septembre \*\*

**JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE** à Pont-Croix - Visite libre du Musée du Marquisat de 15h à 18h. - Visite commentée de l'ancien Petit Séminaire St-Vincent -15h - rdv à l'Office de tourisme - **Sur Réservation uniquement** -

**JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE** à Plouhinec - Ouverture du Centre d'Interprétation et Visite guidée du site archéologique de Menez Drégan. - de 14h à 17h

**JOURNÉE EUROPÉENNE DU PATRIMOINE** à Beuzec Cap Sizun - Phare du Millier - Exposition «les phares du territoire et leur histoire»- et exposition sur la thématique du «Mouvement» de 10h à 18h30

**PARDON** Plogoff - Saint Collodan - Célébration religieuse et pot de l'amitié- de 10h15 à 12h

**TROC ET PUCES PUÉRICULTURE** - à Pont Croix - organisé par La halte garderie Ti Câlins-

**EXPO «CIELS»** - Goulien - L'atelier Archipel au Cap - Vernissage - 11h30

\*\* Lundi 19 septembre \*\*

**VISITE GUIDÉE « RAZ-CONTE MOI LA POINTE »** à Plogoff - Pointe du Raz - à 14h, durée 1h30 - Accessible aux personnes à mobilité réduite - Tarifs : 4€ - Infos/résa : 02 98 70 67 18

\*\* Mardi 20 septembre \*\*

**VISITE GUIDÉE DE LA CIDRERIE** à Mahalon - Tromelin - à 11h, 12h, 14h, 15h, 16h, 17h et 18h - Suivie d'une dégustation - Gratuit - Infos 02 98 74 55 08

**RANDONNÉE « LES SECRETS DU VAN »** à Plogoff - Départ de la Baie des Trépassés - à 14h, durée 2h - Prévoir des chaussures de marche - Tarifs : 6€ - Infos/résa : 02 98 70 67 18

\*\* Mercredi 21 septembre \*\*

**VISITE GUIDÉE « RAZ-CONTE MOI LA POINTE »** à Plogoff - Pointe du Raz - à 14h, durée 1h30 - Accessible aux personnes à mobilité réduite - Tarifs : 4€ - Infos/résa : 02 98 70 67 18

\*\* Jeudi 22 septembre \*\*

**VISITE GUIDÉE DU MUSÉE MARITIME DU CAP-SIZUN** à Audierne - Rue Lesné - à 14h30, durée 1h30 environ - Tarifs : 5€ adulte / Gratuit - 12ans - Infos/résa : 02 98 70 27 49

\*\* Vendredi 23 septembre \*\*

**VISITE GUIDÉE DE LA CIDRERIE** à Mahalon - Tromelin - à 11h, 12h, 14h, 15h, 16h, 17h et 18h - Suivie d'une dégustation - Gratuit - Infos 02 98 74 55 08